

ADAPTEUR 	CA92
TYPE DE BATTERIE	Lithium-ion

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.

IMPORTANT ! Utilisez uniquement les accessoires fournis avec l'appareil.

Généralités

- Inspectez l'appareil avant de l'utiliser, afin de vous assurer que les lames sont propres et exemptes de cheveux, de déchets résiduels, etc.
- Utilisez uniquement la tondeuse sur des cheveux propres, secs et complètement démaillés.

Instructions de lubrification

- Pour une performance de coupe optimale, il est fortement recommandé de lubrifier les lames après chaque utilisation.
- Lorsque vous utilisez le lubrifiant pour la première fois, dévissez le capuchon et coupez l'extrémité du tube en plastique à l'aide d'une paire de ciseaux.
- Retirez la protection de la lame et mettez l'appareil en marche.
- En tenant la tondeuse selon un angle de 45 degrés, pressez doucement le tube d'huile et appliquez 2 gouttes directement sur les lames.
- Laissez l'appareil fonctionner pendant encore quelques secondes pour permettre à l'huile de se répandre complètement sur toute la longueur des lames.
- Éteignez l'appareil et éliminez l'excès d'huile éventuel en tamponnant doucement avec un chiffon avant d'utiliser la tondeuse sur les cheveux.

Charger l'appareil

- Cette tondeuse est équipée d'une batterie lithium-ion.
- Avant la première utilisation, veuillez la charger complètement pendant une durée ininterrompue de 3 heures. Cette pleine charge initiale garantit des performances optimales assurant une tonte rapide et facile à chaque utilisation. La capacité maximale de la batterie ne sera atteinte qu'après 3 cycles de charge et de décharge complets.
- Branchez le câble de charge dans une prise de courant appropriée. Une LED bleue clignote pour indiquer que la tondeuse est en cours de chargement. Une fois la batterie entièrement chargée, la LED cesse de clignoter et reste allumée.
- Lorsque la batterie de la tondeuse est faible, la LED de charge clignote rapidement pour signaler qu'il reste environ 5 minutes d'utilisation de la batterie.
- La tondeuse est dotée d'une fonction de charge rapide. Une charge de 20 minutes permet 20 minutes d'utilisation.
- Les charges suivantes doivent idéalement être de 3 heures.
- Une charge complète permet d'utiliser la tondeuse sans fil pendant 3 heures.

Remarque : il n'est pas possible de mettre la tondeuse en marche pendant la charge.

Préserver les batteries

Afin de préserver la capacité optimale des batteries rechargeables, la tondeuse doit être complètement déchargée puis rechargée pendant 3 heures tous les 6 mois.

Informations sur l'adaptateur

Un adaptateur de charge est fourni avec ce produit.
AVERTISSEMENT : Pour recharger la batterie, utilisez uniquement le chargeur amovible fourni avec l'appareil (CA92). Ce symbole  indique la présence d'une unité d'alimentation amovible pour le chargement.

Guides de coupe

Cet appareil est fourni avec 10 guides de coupe :

Hauteur de coupe	Réglage
1.5mm (1/16")	#0.5
3mm (1/8")	#1
4.8mm (3/16")	#1.5
6mm (1/4")	#2
10mm (3/8")	#3
13mm (1/2")	#4
16mm (5/8")	#5
19mm (3/4")	#6
22mm (7/8")	#7
25mm (1")	#8

- Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de placer un guide de coupe. Positionnez le guide de coupe sur l'avant de la lame de la tondeuse et faites-le glisser sur la tête de coupe. Poussiez l'arrière du guide de coupe, un clic confirme qu'il est en position.
- Pour retirer le guide de coupe, assurez-vous que l'appareil est éteint. Écartez la languette située à l'arrière du guide de coupe de la tête de coupe, puis soulevez-la.

Guides de contour d'oreille droit et gauche

Les guides de contour d'oreille peuvent être utilisés au-dessus de l'oreille pour obtenir un contour net.

- Fixez le guide gauche ou droit selon l'oreille que vous allez

dégager.

- Inclinez la tondeuse et passez-la délicatement autour de l'oreille vers l'arrière, en direction de la nuque.

Lever d'ajustement

Le levier d'ajustement permet un réglage fin pour une tonte de précision.

La longueur de coupe de la tondeuse sans guide de coupe est de 0,8 mm.

- Pour augmenter la hauteur de coupe, abaissez le levier.
- Chaque position augmente la longueur comme suit :
 - Position du levier 1 - + 0,0 mm
 - Position du levier 2 - + 0,2 mm
 - Position du levier 3 - + 0,3 mm
 - Position du levier 4 - + 0,5 mm
 - Position du levier 5 - + 0,6 mm

Coupe

Pour une coupe égale partout

- Fixez un guide de coupe selon vos besoins – votre tondeuse est fournie avec 10 guides de coupe (réglages de 1,5 à 25 mm). Chaque guide de coupe est étiqueté.
- Mettez la tondeuse en marche (position « I-ON ») ; les lames se mettent alors en mouvement.

- Commencez par le bas de la nuque. Tenez la tondeuse en dirigeant les pointes du peigne vers le haut, en maintenant le guide de coupe à plat sur la tête.
- Déplacez lentement la tondeuse vers le haut et vers l'extérieur du poil, dans le sens inverse de la pousse, en direction du sommet du crâne. Le guide de coupe aide à soulever les cheveux tandis que les lames les coupent à la longueur souhaitée.
- Une fois la longueur souhaitée obtenue à l'arrière de la chevelure, commencez à tondre le dessus et les côtés.
- Tenez la tondeuse à l'avant des cheveux, les dents tournées vers l'arrière de la tête, et déplacez la tondeuse vers le sommet du crâne. Répétez l'opération autant de fois que nécessaire, en procédant par rangées, de l'avant et des côtés de la tête vers l'arrière.
- Vous devriez obtenir une coupe de longueur égale sur toute la tête.

Pour une coupe plus courte sur l'arrière et les côtés, et plus longue au-dessus

- Fixez le guide de coupe plus long souhaité pour le dessus de la chevelure – votre tondeuse est fournie avec 10 guides de coupe (longueurs de 1,5 à 25 mm). Chaque guide de coupe est étiqueté.
- Mettez la tondeuse en marche (position « I-ON ») ; les lames se mettent alors en mouvement.
- Tenez la tondeuse à l'avant des cheveux, les dents orientées vers l'arrière de la tête, et déplacez la tondeuse vers le sommet du crâne. Répétez l'opération autant de fois que nécessaire, en procédant par rangées, de l'avant et des côtés de la tête vers l'arrière.
- Si vous souhaitez ensuite raccourcir l'arrière et les côtés de la chevelure, éteignez l'appareil et fixez un guide de coupe plus court.
- Commencez par le bas de la nuque. Tenez le guide de coupe à plat contre la tête et déplacez la tondeuse vers le haut et vers l'extérieur de la zone que vous souhaitez raccourcir.
- Répétez l'opération sur les côtés du crâne, en orientant d'abord les dents de la tondeuse vers le haut et en plaçant le guide de coupe à plat sur la zone située au-dessus de l'oreille, puis en déplaçant à nouveau la tondeuse vers le haut et vers l'extérieur.

Entretien

- Pour parfaire les bords de votre coupe (nuque et favoris, par exemple), ôtez le guide de coupe.
- Tenez l'appareil à l'envers de manière à ce que l'avant de la tondeuse soit orienté vers votre tête.
- Tenez les lames de la tondeuse bien droites sur les favoris ou le bord de la nuque et déplacez la tondeuse vers le bas. Vous obtiendrez ainsi une finition propre et lisse.

Nettoyage et entretien

- Afin de maintenir des performances optimales, l'appareil doit être nettoyé après chaque utilisation.
- Soufflez les poils restants sur les lames ou utilisez la brosse de nettoyage fournie.
- Retirez le guide de coupe. Le guide de coupe peut être rincé à l'eau courante. Veillez à ce que tout soit bien sec avant le rangement ou la prochaine utilisation.
- Ne démontez pas les lames.
- Pour garantir une performance de coupe optimale, lubrifiez les lames après chaque utilisation.

ADAPTOR 	CA92
BATTERY TYPE	Lithium Ion

INSTRUCTIONS FOR USE

Please read the following instructions carefully before using this appliance.

IMPORTANT! Only use the adaptor and attachments supplied with this appliance.

General

- Always inspect the appliance before use to ensure the clipper blades are free from hair, debris etc.
- Use on clean, dry hair that has been combed until tangle-free.

Oiling Instructions

- For optimum cutting performance, it is highly recommended to oil the blades after every use.
- When using the oil for the first time, unscrew the cap and cut off the very end of the plastic tube with a pair of scissors.
- Remove the blade guard and switch the appliance on.
- Holding the clipper at a 45 degree angle, gently squeeze the oil tube and apply 2 drops directly onto the blades.
- Leave the unit on for a further few seconds to allow the oil to thoroughly spread along the length of the blades.
- Switch off the unit and remove any excess oil by gently dabbing with a cloth before using on hair.

Charging the Appliance

- This clipper is equipped with Lithium-ion batteries.
- Before using for the first time, the appliance should be fully charged continuously for 3 hours. This initial super-charge ensures optimum power performance to ensure smooth fast trimming every time. Maximum battery capacity will only be reached after 3 charging and discharging cycles.
- Plug the charging cable into a suitable mains power socket and switch on at the wall. A blue LED light will flash to indicate the clipper is charging. When the battery is fully charged the LED will stop flashing and remain alight.
- When the clipper is running low on charge, the LED charging light will fast flash to warn that there is approximately 5 minutes of battery use left.
- The clipper is equipped with a fast charging function, where a 20 minute charge will provide 20 minutes of use.
- Subsequent charges should be 3 hours.
- A full charge will provide 3 hours of cordless use.
- Note**: The clipper will not switch on whilst charging.

Preserving the Batteries

In order to maintain the optimum capacity of the rechargeable batteries, the trimmer should be fully discharged and then recharged for 3 hours every 6 months.

Adaptor Information

- A charging adaptor is supplied with this product.
- WARNING!** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable charging supply unit provided with this appliance (CA92). This symbol  indicates there is a detachable power supply for means of charging.

Comb Guides

This appliance is supplied with 10 comb guides:

Cutting Length	Grade
1.5mm (1/16")	#0.5
3mm (1/8")	#1
4.8mm (3/16")	#1.5
6mm (1/4")	#2
10mm (3/8")	#3
13mm (1/2")	#4
16mm (5/8")	#5
19mm (3/4")	#6
22mm (7/8")	#7
25mm (1")	#8

- To attach a comb guide, ensure the appliance is switched off. Position the comb guide over the front of the clipper blade and slide over the head. Push and click the rear of the comb guide into position.
- To remove the comb guide, ensure the appliance is switched off. Push the tab on the rear of the comb guide away from the head and lift off.

Left and Right Ear Taper Guides

The taper guides can be used above the ear to get a clean line.

- Attach either the left or right guide depending on which ear you are cutting above.
- Angle the clipper and gently stroke around the ear towards the back of the neck.

Taper Control

The taper control lever enables fine cut adjustment for precision clipping.

The blade cutting length without a comb guide is 0.8mm.

- To increase the cutting length, push the lever down.
- Each position will increase the length as below:
- Taper position 1 - + 0.0mm

- Taper position 2 - + 0.2mm
- Taper position 3 - + 0.3mm
- Taper position 4 - + 0.5mm
- Taper position 5 - + 0.6mm

Clipping

For an All Over Even Cut

- Attach a comb guide as required – your clipper is supplied with 10 standard comb guides, lengths 1.5-25mm. Each comb guide is labelled.
- Switch the clipper to the 'I-ON' position and the blades will start to move.
- Starting at the nape of the neck, hold the clipper with the teeth of the comb guide pointing upwards, ensuring that the comb guide is resting flat against the head.
- Slowly move the clipper upwards and outwards through the hair towards your crown, against the direction of the hair growth. The comb guide will help to lift the hair and the blades will cut the hair at the desired length.
- Once the desired length is achieved at the back of the hair, start clipping the top and sides.
- Hold the clipper to the front of your hair with the teeth pointing towards the back of your head, and move the clipper towards your crown. Repeat as necessary, moving in rows from the front and the sides of your head to the back.
- You should achieve an even length cut all over your head.

For Shorter Back and Side with Length on Top

- Attach the longer comb guide as required for the top of your hair – your clipper is supplied with 10 standard comb guides, lengths 1.5-25mm. Each comb guide is labelled.
- Switch the clipper to the 'I-ON' position and the blades will start to move.
- Hold the clipper to the front of your hair with the teeth pointing towards the back of your head and move the clipper towards your crown. Repeat as necessary, moving in rows from the front and the sides of your head to the back.
- If you then wish to take the back and sides of your hair to a shorter length, switch off the appliance and attach a shorter comb guide.
- Starting at the nape of the neck, with the comb guide flat against the head, move the clipper upwards and outwards over the area you want to take shorter.
- Repeat on the sides of the hair, starting with the teeth of the clipper pointing upwards and comb guide flat against the area above the ear, again moving the clipper upwards and outwards.

Outlining

- To tidy up the edges around your cut e.g. neckline and sideburns, detach the comb guides.
- Hold the appliance upside down, so the front of the clipper is facing towards your head.
- Hold the clipper blades straight on your sideburns or neckline and move the clipper blades downwards. This will give you a clean, smooth finish.

Cleaning and Maintenance

- To maintain optimum performance, the appliance should be cleaned after each use.
- Blow away any remaining hair on the blades or use the cleaning brush provided.
- Remove the comb guide. The comb guide can be rinsed under running water. Ensure they are dried thoroughly before storage or further use.
- Do not disassemble the blades.
- Oil the blades after every use to ensure optimum cutting performance.

NETZTEIL 	CA92
AKKUTYP	Lithium-Ion

BEDIENUNGSANLEITUNG

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

WICHTIG! Nur das mit dem Gerät gelieferte Netzteil und Zubehör verwenden.

Allgemein

- Vergewissern Sie sich vor jeder Verwendung, dass die Klingen des Haarschneiders frei von Haaren und anderen Rückständen sind.
- Auf sauberen, trockenem, gut durchgekämmtem Haar verwenden.

Anleitung zum Ölen

- Für eine optimale Schnittleistung wird dringend empfohlen, die Klingen nach jedem Gebrauch zu ölen.
- Wenn Sie das Öl zum ersten Mal verwenden, die Kappe abschrauben und die Spitze des Kunststoffröhrchens mit einer Schere abschneiden.
- Den Klingenschutz entfernen und das Gerät einschalten.
- Den Haarschneider in einem 45-Grad-Winkel halten, die Öltube leicht zusammenedrücken und 2 Tropfen Öl direkt auf die Klingen geben.
- Das Gerät noch ein paar Sekunden eingeschaltet lassen, damit sich das Öl gründlich über die Länge der Klingen verteilen kann.
- Das Gerät ausschalten und überschüssiges Öl vorsichtig mit einem Tuch abtupfen, bevor Sie das Gerät wieder im Haar verwenden.

Aufladen des Geräts

- Dieser Haarschneider ist mit Lithium-Ionen-Akkus ausgestattet.
- Vor dem ersten Gebrauch sollte das Gerät 3 Stunden lang ununterbrochen aufgeladen werden. Diese Vollaufladung zu Beginn gewährleistet optimale Stromleistungen, um jederzeit sanftes und schnelles Schneiden zu ermöglichen. Die volle Akkuleistung wird erst nach 3 Lade-Entladezyklen erreicht.
- Das Ladekabel an eine geeignete Steckdose anschließen und gegebenenfalls dort einschalten. Eine blaue LED blinkt und zeigt damit an, dass der Haarschneider geladen wird. Sobald der Akku vollständig geladen ist, blinkt die LED nicht mehr, sondern leuchtet ununterbrochen.
- Bei niedrigem Akkustand des Haarschneiders blinkt die untere LED-Ladeanzeige schnell und zeigt damit an, dass noch ca. 5 Minuten Akkulaufzeit verbleiben.
- Der Haarschneider verfügt über eine Schnellladefunktion, wodurch eine 20-minütige Aufladung 20 Minuten Betriebszeit ermöglicht.
- Nachfolgende Aufladungen sollten 3 Stunden dauern.
- Eine Vollaufladung ermöglicht 3 Stunden Akkubetrieb.
- Bitte beachten:** Der Haarschneider kann während des Ladevorgangs nicht eingeschaltet werden.

Leistungserhalt der Akkus

Um die optimale Leistung der Akkus zu erhalten, sollte der Haarschneider alle 6 Monate vollständig entladen und dann 3 Stunden lang wieder aufgeladen werden.

Informationen zum Netzteil

- Mit diesem Produkt wird ein Lade-Netzteil geliefert.
- ACHTUNG!** Zum Aufladen des Akkus nur das diesem Gerät beiliegende abnehmbare Netzteil (CA92) verwenden. Dieses Symbol  weist darauf hin, dass eine gesonderte Stromzufuhr zum Aufladen vorhanden ist.

Kammaufsätze

Dieses Gerät wird mit 10 Kammaufsätzen geliefert:

Schnittlänge	Grad
1.5mm (1/16")	#0.5
3mm (1/8")	#1
4.8mm (3/16")	#1.5
6mm (1/4")	#2
10mm (3/8")	#3
13mm (1/2")	#4
16mm (5/8")	#5
19mm (3/4")	#6
22mm (7/8")	#7
25mm (1")	#8

- Vergewissern Sie sich vor dem Befestigen eines Kammaufsatzes, dass das Gerät ausgeschaltet ist. Den Kammaufsatz auf die Vorderseite der Klinge des Haarschneiders stecken und über den Scherkopf schieben. Dann andrücken, bis die Rückseite des Kammaufsatzes einrastet.
- Zum Entfernen eines Kammaufsatzes vergewissern Sie sich zuerst, dass das Gerät ausgeschaltet ist. Die Lasche auf der Rückseite des Kammaufsatzes vom Scherkopf weg drücken und abheben.

Kegelaufsätze für das linke bzw. rechte Ohr

Die Kegelaufsätze können oberhalb des Ohrs verwendet werden, um eine saubere Linie zu erhalten.

- Je nachdem, über welchem Ohr Sie schneiden, entweder den

linken oder den rechten Aufsatz verwenden.

- Den Haarschneider schräg halten und sanft in Richtung des Nackens um das Ohr führen.

Längeneinstellung

Der Einstellhebel ermöglicht die Feineinstellung der Schnittlänge für präzise Schnitte.

Die Schnittlänge der Klinge ohne Kammaufsatz beträgt 0,8 mm.

- Für mehr Schnittlänge den Hebel nach unten drücken.
- Jede Position erhöht die Länge wie folgt:
 - Hebelposition 1 - + 0,0 mm
 - Hebelposition 2 - + 0,2 mm
 - Hebelposition 3 - + 0,3 mm
 - Hebelposition 4 - + 0,5 mm
 - Hebelposition 5 - + 0,6 mm

Schneiden

Für einen rundum gleichmäßigen Schnitt

- Den gewünschten Kammaufsatz befestigen - Ihr Haarschneider wird inklusive 10 Standard-Kammaufsätzen in den Längen 1,5 - 25 mm geliefert. Jeder Kammaufsatz ist entsprechend beschriftet.
- Den Haarschneider auf 'I-ON' schalten, und die Klingen setzen sich in Bewegung.
- Am Nacken beginnen und den Haarschneider mit den Zähnen nach oben gerichtet so halten, dass der Kammaufsatz flach am Kopf anliegt.
- Den Haarschneider langsam entgegen der Haarwuchsrichtung nach oben und außen durch das Haar in Richtung Scheitelpunkt bewegen. Der Kammaufsatz hilft, das Haar anzuheben, und die Klingen schneiden die Haare in der gewünschten Länge ab.
- Nachdem das Haar am Hinterkopf auf die gewünschte Länge gekürzt ist, können Sie mit dem Haar am Oberkopf und an den Seiten fortfahren.
- Dazu den Haarschneider vorne am Haar so ansetzen, dass die Zähne auf den Hinterkopf gerichtet sind, und den Haarschneider in Richtung Scheitel bewegen. Diesen Vorgang so oft wie nötig wiederholen und dabei in Bahnen vorgehen, immer von vorne und den Seiten Ihres Kopfes nach hinten.
- Dann erhalten Sie einen gleichmäßig langen Schnitt am ganzen Kopf.

Kürzer am Hinterkopf und den Seiten, länger am Oberkopf

- Den längeren Kammaufsatz befestigen, den Sie für den Oberkopf benötigen - Ihr Haarschneider wird mit 10 Standard-Kammaufsätzen in den Längen 1,5-25 mm geliefert. Jeder Kammaufsatz ist entsprechend beschriftet.
- Den Haarschneider auf 'I-ON' schalten, und die Klingen setzen sich in Bewegung.
- Den Haarschneider vorne am Haar so ansetzen, dass die Zähne auf den Hinterkopf gerichtet sind, und den Haarschneider in Richtung Scheitelpunkt bewegen. Diesen Vorgang so oft wie nötig wiederholen und dabei in Bahnen vorgehen, immer von vorne und den Seiten Ihres Kopfes nach hinten.
- Wenn Sie anschließend die hinteren und seitlichen Haarpartien noch weiter kürzen möchten, das Gerät ausschalten und einen kürzeren Kammaufsatz befestigen.
- Am Nackenansatz beginnen, den Haarschneider so halten, dass der Kammaufsatz flach am Kopf anliegt und in dem Bereich, in dem das Haar gekürzt werden soll, nach oben und außen bewegen.
- Den Vorgang an den Seiten wiederholen, dabei mit dem Bereich über dem Ohr beginnen, die Zähne des Haarschneiders zeigen nach oben, der Kammaufsatz liegt flach am Kopf an, und das Gerät dann wieder nach oben und außen führen.

Konturen

- Zum Bereinigen der Ränder rund um Ihren Schnitt, beispielsweise an Nacken und Koteletten, die Kammaufsätze entfernen.
- Das Gerät umgekehrt halten, so dass die Vorderseite des Haarschneiders auf den Kopf zeigt.
- Die Klingen des Haarschneiders gerade an die Koteletten oder die Nackenlinie halten und die Klingen des Haarschneiders nach unten bewegen. Dadurch erhalten Sie ein sauberes, glattes Finish.

Reinigung & pflege

- Das Gerät sollte nach jedem Gebrauch gereinigt werden, um die optimale Leistung zu erhalten.
- Haarreste auf den Klingen wegpusten oder mit dem beiliegenden Reinigungspinsel entfernen.
- Den Kammaufsatz entfernen. Der Kammaufsatz kann unter fließendem Wasser abgespült werden. Die Zubehörteile müssen wieder gut trocknen, bevor sie weggeräumt oder wieder verwendet werden.
- Das Klingenset nicht zerlegen.
- Die Klingen nach jedem Gebrauch ölen, um optimale Schnittleistungen zu gewährleisten.

ADAPTER 	CA92
TYPE BATTERIJ	Lithium-ion

GEbruIKSAANWIJZING

Lees vóór gebruik de veiligheidsinstructies goed door.

BELANGRIJK! Gebruik alleen de met dit apparaat meegeleverde adapter en opzetstuk-ken.

Algemeen

- Controleer de tondeuse altijd vóór gebruik om te zien of er geen haar, vuil etc. tussen de messen zit.
- Gebruik het apparaat op schoon, droog haar dat doorgekamd en klitvrij is.

Instructies voor het oliën

- Voor optimale trimprestaties adviseren wij de messen na elk gebruik te oliën.
- Wanneer u de olie voor het eerst gaat gebruiken, het dopje losschroeven en het tutje met een schaar afknippen.
- Verwijder het beschermkapje en zet het apparaat aan.
- Houd de tondeuse in een hoek van 45 graden en knijp zachtjes in het oliebusje om 2 druppels rechtstreeks op de messen aan te brengen.
- Laat het apparaat nog een paar seconden aan staan om de olie goed te laten versprei-den over de hele messen.
- Zet het apparaat uit en verwijder de overtollige olie door het voorzichtig met een doekje op te deppen, voordat u het apparaat op het haar gaat gebruiken.

Het apparaat opladen

- Deze tondeuse is voorzien van oplaadbare lithium-ion batterijen.
- Vóór het eerste gebruik dient het apparaat 3 uur lang ononderbroken opgeladen te worden. Door deze eerste 'super-oplading' wordt een optimale prestatie gegarandeerd die zorgt dat de trimmer elke keer weer snel en snel werkt. Het vermogen van de oplaadbare batterij is optimaal na 3 keer volledig opladen en ontladen.
- Steek de oplaadkabel in een geschikt stopcontact. Een blauw LED-lampje zal gaan knipperen om aan te geven dat de tondeuse wordt opgeladen. Wanneer de accu volledig is opgeladen, zal het LED-lampje stoppen met knipperen en onafgebroken blijven branden.
- Wanneer de accu van de tondeuse bijna leeg is, zal het LED-oplaadlampje snel gaan knipperen om te waarschuwen dat hij nog ongeveer 5 minuten te gebruiken is.
- De tondeuse is voorzien van een snellaadfunctie, waarmee hij na 20 minuten opladen weer 20 minuten te gebruiken is.
- Volgende oplaadbeurten dienen ook 3 uur te zijn.
- Een volledig opgeladen apparaat is 3 uur te gebruiken.
- NB:** De tondeuse kan niet worden aangezet tijdens het opladen.

Behoud van de batterijen

Om te zorgen dat de oplaadbare batterijen optimaal blijven functioneren, dient de accu van de tondeuse in ieder geval eens in de 6 maanden helemaal leeg te zijn en vervolgens weer 3 uur opgeladen te worden.

Informatie over de adapter

- Dit product wordt geleverd met een oplaadadapter.
- WAARSCHUWING!** Gebruik voor het opladen van de accu uitsluitend de bij dit apparaat meegeleverde afneembare oplader (CA92). Dit symbool  geeft aan dat er een afneembare stroomvoorziening is voor het opladen.

Opzetkammen

Dit apparaat wordt geleverd met 10 opzetkammen: Trimhoogte Kam nr.

Trimhoogte	Kam nr.
1.5mm (1/16")	#0.5
3mm (1/8")	#1
4.8mm (3/16")	#1.5
6mm (1/4")	#2
10mm (3/8")	#3
13mm (1/2")	#4
16mm (5/8")	#5
19mm (3/4")	#6
22mm (7/8")	#7
25mm (1")	#8

- Zorg, bij het plaatsen van een opzetkam, dat het apparaat uit staat. Plaats de opzetkam over de voorkant van het tondeusesem en schuif hem over de kop. Druk daarna de achterkant van de opzetkam naar beneden tot hij vastklikt.
- Zorg er, bij het verwijderen van de opzetkam, voor dat het apparaat uit staat. Duw het lipje aan de achterkant van de op

ITALIANO

E996E / E991E / 7700U

ADATTATORE 	CA92
TIPO DI BATTERIA	Agli ioni di litio

ISTRUZIONI PER L'USO

Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di usare il prodotto.

IMPORTANTE! Utilizzare solo l'adattatore e gli accessori forniti con questo apparecchio.

Generale

- Ispezionare sempre l'apparecchio prima dell'uso, per verificare che le lame del rasoio siano prive di capelli, altri residui, ecc.
- Usare su capelli puliti, asciutti e pettinati, senza nodi.

Istruzioni per la lubrificazione

- Per garantire sempre la massima efficacia, si consiglia vivamente di oliare le lame dopo ogni utilizzo.
- Quando si utilizza l'olio per la prima volta, svitare il tappo e, con le forbici, tagliare l'estremità del tubetto di plastica.
- Togliere la copertura protettiva e accendere l'apparecchio.
- Tenendo il rasoio inclinato a 45 gradi, premere delicatamente il tubetto dell'olio e applicare 2 gocce direttamente sulle lame.
- Lasciare l'apparecchio ancora acceso per alcuni secondi, affinché l'olio possa rivestire tutta la lunghezza delle lame.
- Spegnere l'apparecchio ed eliminare delicatamente l'eventuale olio in eccesso con un panno prima dell'uso sui capelli.

Caricare l'apparecchio

- Questo rasoio è dotato di batterie litio-ioni.
- Prima del primo utilizzo, l'apparecchio deve essere caricato completamente per 3 ore di fila. Questa supercarica iniziale assicura prestazioni ottimali, per un taglio fluido e veloce a ogni utilizzo. La capacità massima della batteria viene raggiunta solo dopo 3 cicli di caricamento/scaricamento.
- Inserire il cavo di alimentazione in una presa di corrente della giusta tensione e accendere. Una luce LED blu lampeggia, indicando che il rasoio è in carica. Quando la carica dell'apparecchio è completa, la spia LED smette di lampeggiare e resta accesa fissa.
- Quando il rasoio ha una carica bassa, la spia LED di carica lampeggia rapidamente, a indicare che ci sono ancora circa 5 minuti di utilizzo residuo della batteria.
- Il rasoio è dotato della funzione di carica rapida: una carica di 20 minuti permette di usare il rasoio per 20 minuti.
- Le cariche successive devono essere di 3 ore.
- Una carica completa garantisce un'autonomia di 3 ore di utilizzo senza attacco alla rete elettrica.
- Nota:** il rasoio non si accende mentre è in carica.

Preservare le batterie

- Per assicurare la massima efficacia delle batterie ricaricabili, il rasoio deve essere scaricato completamente e ricaricato per 3 ore ogni 6 mesi.

Informazione sull'adattatore

- Un adattatore di carica viene fornito in dotazione con questo prodotto.
- AVVERTENZA!** Al fine di ricaricare la batteria, utilizzare solo l'unità di alimentazione amovibile fornita con questo apparecchio (CA92). Questo simbolo 🔌🔌⏏ indica che è presente un'unità di alimentazione amovibile da utilizzare per caricare l'apparecchio.

Guide di taglio

Questo apparecchio è fornito con 10 guide di taglio:

Lunghezza di taglio	Grado
1.5mm (1/16")	#0,5
3mm (1/8")	#1
4.8mm (3/16")	#1.5
6mm (1/4")	#2
10mm (3/8")	#3
13mm (1/2")	#4
16mm (5/8")	#5
19mm (3/4")	#6
22mm (7/8")	#7
25mm (1")	#8

- Per attaccare una guida di taglio, controllare che l'apparecchio sia spento. Posizionare la guida di taglio sopra la parte anteriore della lama del rasoio, quindi farla scorrere sulla testina. Premere e bloccare in posizione, con uno scatto, la parte posteriore della guida di taglio.
- Per togliere la guida di taglio, controllare che l'apparecchio sia spento. Premere la linguetta sul retro della guida di taglio per staccarla dalla testina.

Guide di regolazione orecchio sinistro e orecchio destro

- Le guide di regolazione possono essere usate sopra l'orecchio per la massima precisione della linea di taglio.
- Inserire la guida di sinistra o di destra in funzione dell'orecchio su il quale si desidera tagliare.
- Inclinare il rasoio, quindi muoverlo delicatamente attorno all'orecchio verso il retro del collo.

Levetta di controllo

La levetta di controllo premette di regolare le lunghezze, per la massima precisione del taglio. La lunghezza di taglio senza guida è di 0,8 mm.

- Per aumentare la lunghezza di taglio, premere la levetta verso il basso.
- Ogni posizione aumenta la lunghezza come indicato di seguito:
- Posizione 1 della levetta - +0,0 mm
- Posizione 2 della levetta - +0,2 mm
- Posizione 3 della levetta - +0,3 mm
- Posizione 4 della levetta - +0,5 mm
- Posizione 5 della levetta - +0,6 mm

Taglio

Per un taglio uniforme su tutta la testa

- Inserire la guida di taglio selezionata. Il rasoio tagliacapelli è fornito con 10 guide di taglio standard in dotazione (lunghezze da 1,5 a 25 mm). Ogni guida di taglio è provvista di etichetta.
- Accendere il rasoio, mettendolo in posizione "I-ON". Le lame cominciano a muoversi.
- Iniziando dalla base del collo, tenere il rasoio con i denti della guida di taglio rivolti verso l'alto, facendo sì che la guida stessa resti piatta contro la testa.
- Muovere lentamente il rasoio nei capelli verso l'alto e verso l'esterno, in direzione della corona, in senso contrario a quello di crescita. La guida di taglio aiuta a sollevare i capelli e le lame li tagliano alla lunghezza desiderata.
- Una volta raggiunta la lunghezza desiderata sul retro della testa, iniziare a tagliare sulla parte alta e sui lati.
- Tenere il rasoio sulla parte frontale dei capelli con i denti rivolti verso la parte posteriore. Muovere il rasoio verso la corona. Ripetere l'operazione, all'occorrenza, spostando il rasoio su delle file dalla parte frontale e dai lati della testa verso il retro della testa.
- Si ottiene così una lunghezza uniforme su tutta la testa.

Per un taglio più corto su lati e nuca e un taglio più lungo sulla parte alta

- Inserire la guida di taglio selezionata. Il rasoio tagliacapelli è fornito con 10 guide di taglio standard in dotazione (lunghezze da 1,5 a 25 mm). Ogni guida di taglio è provvista di etichetta.
- Accendere il rasoio, mettendolo in posizione "I-ON". Le lame cominciano a muoversi.
- Se si desidera avere i lati e il retro dei capelli a una lunghezza minore, spegnere l'apparecchio e inserire una guida di taglio più corta.
- Tenere il rasoio sulla parte frontale dei capelli con i denti rivolti verso la parte posteriore della testa. Muovere il rasoio verso la corona. Ripetere l'operazione, all'occorrenza, spostando il rasoio su delle file dalla parte frontale e dai lati della testa verso il retro della testa.
- Se si desidera poi avere i lati e il retro dei capelli a una lunghezza minore, spegnere l'apparecchio e inserire una guida di taglio più corta.
- Iniziando dalla base del collo, e con la guida di taglio piatta contro la testa, muovere lentamente il rasoio nei capelli verso l'alto e verso l'esterno nei punti in cui si desidera un taglio più corto.
- Ripetere sui lati, con i denti del rasoio che puntano verso l'alto e la guida di taglio piatta contro la zona da tagliare, sopra l'orecchio, di nuovo spostando il rasoio verso l'alto e verso l'esterno.

Finiture

- Per rifinire i bordi lungo il taglio, per esempio nuca e basette, staccare la guida di taglio.
- Girare l'apparecchio, in modo che la parte frontale del rasoio sia rivolta verso la testa.
- Tenere il rasoio direttamente su basette o nuca. Muoverlo verso il basso. Si ottiene, così, una finitura netta e precisa.

Pulizia e manutenzione

- Per garantire sempre la massima efficacia, l'apparecchio deve essere pulito dopo ogni utilizzo.
- Soffiare via eventuali capelli residui sulle lame, oppure utilizzare l'apposita spazzolina di pulizia in dotazione.
- Togliere la guida di taglio. La guida può essere sciacquata sotto l'acqua corrente. Controllare che le guide siano perfettamente asciutte prima di riporle o riutilizzarle.
- Non smontare le lame.
- Lubrificare sempre le lame, dopo ogni uso, per garantirne sempre la massima efficacia.

ESPAÑOL

E996E / E991E / 7700U	
ADAPTADOR 	CA92
TIPO DE BATERÍA	lones de litio

INSTRUCCIONES DE USO

Lea atentamente las instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto.

¡IMPORTANTE! Utilice únicamente el adaptador y los accesorios suministrados con el aparato.

General

- Inspeccione siempre el aparato antes de usarlo para asegurarse de que las cuchillas están libres de cabello y otros residuos.
- Utilícelo con el cabello limpio, seco y desenredado.

Instrucciones de lubricación

- Para obtener un rendimiento de corte óptimo, se recomienda encarecidamente lubricar las cuchillas después de cada uso.
- Cuando utilice el lubricante por primera vez, desenrosque el tapón y corte el extremo del tubo de plástico con unas tijeras.
- Retire la protección de las cuchillas y encienda el aparato.
- Sujetando el cortapelo en un ángulo de 45 grados, apriete suavemente el tubo de lubricante y aplique 2 gotas directamente sobre las cuchillas.
- Ponga en marcha la unidad durante unos segundos para que el aceite se distribuya bien por las cuchillas.
- Apague el aparato y elimine el exceso de lubricante con un paño suave antes de utilizarlo en el cabello.

Carga del aparato

- Este cortapelo está equipado con una batería de iones de litio.
- Antes de utilizarlo por primera vez, debe cargarse completamente de forma continua durante 3 horas. Esta carga inicial garantiza una potencia óptima para obtener un corte rápido y suave en todo momento. La capacidad máxima de la batería solo se alcanzará después de 3 ciclos de carga y descarga.
- Enchufe el cable de carga a una toma de corriente adecuada. La luz LED azul empezará a parpadear para indicar que el cortapelo se está cargando. Una vez que la batería esté completamente cargada, el LED dejará de parpadear y permanecerá encendido.
- Cuando el cortapelo se está quedando sin carga, la luz LED parpadeará para avisar de que quedan aproximadamente 5 minutos de uso de la batería.
- El cortapelo está equipado con una función de carga rápida: una carga de 20 minutos proporcionará 20 minutos de uso.
- Las cargas posteriores deben ser de 3 horas.
- Una carga completa proporciona 3 horas de autonomía.
- Nota:** El cortapelo no se enciende durante la carga.

Mantenimiento de las baterías

- Para mantener la capacidad óptima de las baterías, cada 6 meses debe descargarse completamente el cortapelo y volverlo a cargar durante 3 horas.

Información sobre el adaptador

- Se suministra un cargador con el producto.
- ¡IMPORTANTE!** Para recargar la batería, utilice únicamente el cargador suministrado con este aparato (CA92). Este símbolo 🔌🔌⏏ indica que hay una fuente de alimentación disponible para cargar el aparato.

Guías de corte

Este aparato se suministra con 10 guías de corte:

Longitud de corte	Grado
1.5mm (1/16")	#0,5
3mm (1/8")	#1
4.8mm (3/16")	#1.5
6mm (1/4")	#2
10mm (3/8")	#3
13mm (1/2")	#4
16mm (5/8")	#5
19mm (3/4")	#6
22mm (7/8")	#7
25mm (1")	#8

- Antes de instalar una guía de corte, compruebe que el aparato esté apagado. Coloque la guía de corte sobre la parte delantera de la cuchilla del cortapelo y deslicela por el cabezal. Empuje y encaje la parte trasera de la guía de corte en su posición.
- Para retirar la guía de corte, compruebe primero que el aparato está apagado. Empuje la lengüeta de la parte posterior de la guía de corte, alejándola del cabezal, y desengánchela.

Guías biseladas derecha e izquierda

- Esta guía se puede utilizar por encima de la oreja para obtener una línea limpia.
- Coloque la guía izquierda o derecha en función de la oreja sobre la que vaya a cortar.
- Incline el cortapelos y páselo suavemente alrededor de la oreja hacia la nuca.

Altura de corte

La altura de corte se controla mediante una palanca que

permite ajustarla con exactitud para lograr un corte más preciso.

- La longitud de corte de la cuchilla sin guía de corte es de 0,8 mm.
- Para aumentar la altura de corte, empuje la palanca hacia abajo.
- Cada posición aumentará la longitud como se indica a continuación:
- Posición 1 - + 0,0 mm
- Posición 2 - + 0,2 mm
- Posición 3 - + 0,3 mm
- Posición 4 - + 0,5 mm
- Posición 5 - + 0,6 mm

Corte

Para un corte uniforme

- Coloque una guía de corte que desee. El cortapelo se suministra con 10 guías de corte, alturas de corte 1,5- 25 mm. Cada guía de corte está etiquetada.
- Encienda el cortapelo y las cuchillas comenzarán a moverse.
- Comenzando por la nuca, sostenga el cortapelo con los dientes apuntando hacia arriba y la guía de corte plana sobre la cabeza.
- Mueva lentamente la maquinilla a contrapelo, hacia arriba y hacia fuera, hacia la coronilla. La guía de corte le ayudará a levantar el cabello mientras las cuchillas lo cortan a la longitud deseada.
- Una vez alcanzada la longitud deseada en la parte trasera del cabello, empiece a recortar la parte superior y los lados.
- Sujete el cortapelo en la parte delantera del cabello con los dientes apuntando hacia la parte posterior de la cabeza y muévalo hacia la coronilla. Repita si fuera necesario, con movimientos paralelos desde la parte delantera y los lados de la cabeza hasta la parte trasera.
- De esta forma conseguirá un corte de longitud uniforme en toda la cabeza.

Para dejar el pelo más corto por detrás y a los lados y más largo en la parte superior

- Coloque la guía de corte más larga para la parte superior del cabello. El cortapelo se suministra con 10 guías de corte, altura de corte 1,5-8 25 mm. Cada guía de corte está etiquetada.
- Encienda el cortapelo y las cuchillas comenzarán a moverse.
- Sujete el cortapelo en la parte delantera del cabello con los dientes apuntando hacia la parte posterior de la cabeza y muévalo hacia la coronilla. Repita si fuera necesario, con movimientos paralelos desde la parte delantera y los lados de la cabeza hasta la parte trasera.
- Si desea llevar la parte trasera y los laterales más cortos, apague el cortapelo y ponga una guía de corte más corta.
- Empezando por la nuca, con la guía de corte plana contra la cabeza, mueva el cortapelo hacia arriba y hacia fuera sobre la zona que desee acortar.
- Repita la operación en los laterales, empezando con los dientes de la maquinilla apuntando hacia arriba y la guía de corte plana contra la zona de encima de la oreja, moviendo de nuevo el cortapelo hacia arriba y hacia fuera.

Perfilado

- Para arreglar los bordes, por ejemplo, el cuello y las patillas, retire la guía de corte.
- Sostenga el aparato boca abajo, de modo que la parte delantera del cortapelo esté orientada hacia su cabeza.
- Sujete el cortapelo directamente sobre las patillas o el cuello y muévalo hacia abajo. De esta forma, obtendrá un acabado limpio y suave.

Limpieza y mantenimiento

- Para mantener un rendimiento óptimo, debe limpiar el aparato después de cada uso.
- Sople los restos de pelo en las cuchillas o utilice el cepillo de limpieza suministrado.
- Retire la guía de corte. La guía de corte puede enjuagarse con agua corriente. Compruebe que está bien seca antes de guardarla o usarla.
- No desmonte las cuchillas.
- Engrase las cuchillas después de cada uso para garantizar un rendimiento de corte óptimo.

PORTUGUÊS

E996E / E991E / 7700U	
ADAPTADOR 	CA92
TIPO DE BATERIA	lões de lítio

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Leia atentamente as instruções de segurança antes de utilizar o aparelho.

IMPORTANTE! Utilize apenas o adaptador e os acessórios fornecidos com o aparelho.

Gerais

- Inspeção sempre o aparelho antes da utilização para confirmar que as lâminas estão livres de pelos, resíduos, etc.
- Utilize em cabelo limpo, seco e desembaraçado.

Instruções de lubrificação

- Para manter um desempenho de corte perfeito, recomenda-se lubrificar as lâminas após cada utilização.
- Quando utilizar o óleo lubrificante pela primeira vez, desaperte a tampa e corte a extremidade do tubo em plástico com uma tesoura.
- Retire o protetor da lâmina e ligue o aparelho.
- Mantenha o aparelho num ângulo de 45 graus, aperte cuidadosamente o tubo de óleo lubrificante e aplique 2 gotas de óleo diretamente sobre as lâminas.
- Deixe o aparelho a funcionar durante alguns segundos para permitir que o óleo se espalhe ao longo de todo o comprimento das lâminas.
- Antes de utilizar o aparelho, desligue-o e absorva o excesso de óleo nas lâminas com um pano macio.

Carregamento do aparelho

- Este aparelho vem equipado com baterias de iões de lítio.
- Antes da primeira utilização, o aparelho deve ser carregado durante 3 horas seguidas. Esta supercarga inicial proporciona um desempenho de potência ótimo para garantir que apa sempre de forma suave e rápida. O aparelho só atinge a plena autonomia após 3 ciclos de carga e descarga.
- Insira a ficha do cabo de carregamento no aparelho e a outra extremidade do cabo numa tomada de corrente. A luz LED azul fica intermitente quando o aparelho está a carregar. Quando o aparelho estiver carregado a luz LED deixa de estar intermitente e fica fixa.
- Sempre que a carga da bateria está prestes a esgotar-se, a luz piloto de carga LED fica intermitente, avisando que, nesse momento, restam cerca de 5 minutos de tempo de utilização da bateria.
- O aparelho está equipado com uma função de carga rápida. Uma carga rápida de 20 minutos proporcionará cerca de 20 minutos de utilização.
- Os carregamentos seguintes devem durar 3 horas.
- Um carregamento completo proporcionará cerca de 3 horas de utilização sem fio.

- Nota:** Não é possível ligar o aparelho enquanto estiver a carregar.

Cuidados com as baterias

- Para manter as baterias no seu nível de capacidade máxima, recomenda-se que efetue uma recarga de cerca de 3 horas todos os 6 meses.

Informação sobre o adaptador

- Um adaptador de carregamento é fornecido com este aparelho.
- AVISO!** Para recarregar a bateria, utilize exclusivamente a unidade de alimentação removível fornecida com este aparelho (CA92). Este símbolo 🔌🔌⏏ indica a existência de uma unidade de alimentação removível para efeitos de carregamento.

Guias de corte

Este aparelho é fornecido com 10 guias de corte:

Altura de corte	Nível
1.5mm (1/16")	#0,5
3mm (1/8")	#1
4.8mm (3/16")	#1.5
6mm (1/4")	#2
10mm (3/8")	#3
13mm (1/2")	#4
16mm (5/8")	#5
19mm (3/4")	#6
22mm (7/8")	#7
25mm (1")	#8

- Para montar um guia de corte, confirme que o aparelho está desligado. Posicione o guia de corte na frente da lâmina e faça-o deslizar sobre a cabeça. Everça pressão e carregue na parte traseira do guia até encaixar.
- Para desmontar o guia de corte, confirme que o aparelho está desligado. Solte da cabeça a patilha na parte traseira do guia de corte e levante.

Guias de controlo da altura de corte à volta da orelha esquerda e direita

- Os guias de controlo da altura de corte podem ser utilizados acima da orelha para aparar e obter um traçado perfeito.
- Coloque o guia da esquerda ou da direita consoante a zona

por cima da orelha que vai aparar.

- Incline o aparelho e passe com cuidado à volta da orelha em direção à parte detrás do pescoço.

Controlador de regulação da altura de corte

- O controlador permite variar com precisão a altura de corte.
- A altura de corte da lâmina sem um guia de corte é 0,8 mm.
- Para aumentar a altura de corte, pressione o controlador para baixo.
- Cada posição aumenta a altura de corte como segue:
- Posição 1 - + 0,0 mm
- Posição 2 - + 0,2 mm
- Posição 3 - + 0,3 mm
- Posição 4 - + 0,5 mm
- Posição 5 - + 0,6 mm

Aparar

Para um corte uniforme integral

- Monte o guia de corte adequado – o aparelho é fornecido com 10 guias de corte, com comprimentos que vão de 1,5 a 25 mm. Cada guia de corte está devidamente marcado.
- Coloque o aparelho na posição 'I-ON' e as lâminas começarão a mover-se.
- Começando pela base da nuca, segure no aparelho com os dentes do guia de corte virados para cima certificando-se de que o guia de corte fica horizontal à cabeça.
- Movimente lentamente o aparelho para cima e para fora, ao longo do cabelo, em direção ao topo da cabeça no sentido contrário ao crescimento do cabelo. O guia de corte ajuda a levantar o cabelo e as lâminas aparam o cabelo no comprimento desejado.
- Uma vez obtido o comprimento desejado atrás, comece a aparar o topo e os lados.
- Segure o aparelho na parte da frente da cabeleira com os dentes do guia de corte virados para a parte detrás da cabeça e movimente o aparelho para o topo da cabeça. Repita as vezes necessárias, movimentando-se sucessivamente da frente e dos lados da cabeça para trás.
- Deve conseguir um corte uniforme em toda a cabeça.

Para um corte mais curto atrás e aos lados e mais comprido no topo

- Monte o guia de corte adequado para o topo da cabeça – o aparelho é fornecido com 10 guias de corte, com comprimentos que vão de 1,5 a 25 mm. Cada guia de corte está devidamente marcado.
- Coloque o aparelho na posição 'I-ON' e as lâminas começarão a mover-se.
- Segure o aparelho na parte da frente da cabeleira com os dentes do guia de corte virados para a parte detrás da cabeça e movimente o aparelho para o topo da cabeça. Repita as vezes necessárias, movimentando-se sucessivamente da frente e dos lados da cabeça para trás.
- Se então quiser encurtar a parte de trás e os lados da cabeleira, desligue o aparelho e monte um guia de corte mais curto.
- Começando pela base da nuca, com o guia de corte horizontal à cabeça, movimente o aparelho para cima e para fora sobre a zona que pretende encurtar.
- Repita nos lados da cabeleira, começando com os dentes do aparelho virados para cima e com o guia de corte horizontal à zona sobre a orelha, movimentando mais uma vez o aparelho para cima e para fora.

Contornar

- Para uniformizar as margens à volta do corte, por exemplo na zona do pescoço e das patilhas, desmonte os guias de corte.
- Segure o aparelho virado ao contrário de modo que a frente do aparelho fique virada para a sua cabeça.
- Segure as lâminas do aparelho junto às patilhas ou à zona do pescoço e movimente as lâminas do aparelho para baixo. Isto resultará num acabamento nítido e suave.

Limpeza e manutenção

- Para que conserve o nível de desempenho ideal, o aparador deve ser limpo após cada utilização.
- Sopre para remover os restos de pelos das lâminas ou utilize a escova fornecida.
- Retire o guia de corte. Os guias de corte podem ser lavados com água corrente. Antes de os reutilizar ou guardar, certifique-se de que estão bem secos.
- Não desmonte as lâminas.
- Lubrifique as lâminas após cada utilização para que conservem o nível de desempenho ideal.

DANSK

E996E / E991E / 7700U	
ADAPTOR 	CA92
BATTERITYPE	Litium-ion

BRUGSANVISNING

Læs venligst brugsanvisningerne omhyggeligt før anvendelse af produktet.

VIGTIGT! Brug kun den adapter og det tilbehør, som følger med apparatet.

Generelt

- Efterse altid apparatet før brug for at sikre, at knivene er fri for hår, rester osv.
- Brug apparatet i rent, tørt hår, som er redt igennem, så det ikke er filtet.

Smøring

- For at opnå optimal skærekvalitet anbefales det, at knivene smøres efter hver brug.
- Første gang oilen bruges: Skru låget af, og klip plasttubens yderste spids af med en saks.
- Tag knivbeskytteren af, og tænd for apparatet.
- Hold hårklipperen i en vinkel på 45 grader, klem let på olietuben, og påfør 2 dråber olie direkte på knivene.
- Lad apparatet være tændt i nogle sekunder, så olien fordeles i hele knivenes længde.
- Sluk for apparatet, og dup forsigtigt overskydende olie væk med en klud, inden apparatet bruges i håret.

Opladning af apparatet

- Denne trimmer indeholder lithiumionbatterier.
- Inden apparatet bruges første gang, skal det lades op uafbrudt i 3 timer, til det er fuldt opladet. Denne første superopladning sikrer en optimal ydeevne, så du opnår en nem og hurtig trimning hver gang. Den maksimale batterikapacitet opnås først efter 3 opladnings- og afladningscykluser.
- Sæt ladeadapteren i en egnet stikkontakt, og tænd på kontakten på væggen. Et blåt LED-lys kører op ad apparatet for at angive, at klipperen lader op. Når batteriet er fuldt opladet, holder LED-lyset op med at blinke og lyser i stedet permanent.
- Ved retningens batteri er ved at være afladet, blinker LED-opladningslampen for at advare om, at der er ca. 5 minutters batteritid tilbage.

- Trimmeren har en hurtigopladningsfunktion, hvor 20 minutter opladning giver 20 minutters brug.
- Efterfølgende opladninger bør tage 3 timer.
- En fuld opladning giver 3 timers brug.

Bemærk: Trimmeren tændes ikke under opladning.

Beskyttelse af batterierne

- For at opretholde de genopladelige batteriers optimale kapacitet bør apparatet oplades i 3 timer ca. en gang hvert halve år.

Oplysninger om adapteren

- Dette produkt leveres med en ladeadapter.
- ADVARSEL!** Brug kun den separate strømforsyningsenhed, der følger med apparatet, til genopladning af batteriet (CA92). Dette symbol 🔌🔌⏏ angiver, at der

POLSKI	
E996E / E991E / 7700U	
ADAPTER 	CA92
TYP BATERII	Litowo-jonowe

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy dokładnie przeczytać instrukcję.

WAŻNE! Używaj tylko zasilacza i części dostarczonych z urządzeniem.

Informacje ogólne

• Zawsze sprawdzaj urządzenie przed użyciem, aby upewnić się, że w ostrzach maszyny nie ma włosów, zanieczyszczeń itp.

• Używaj na czystych, suchych włosach, wyczesanych aż do całkowitego ich rozplątania.

Instrukcje dotyczące oliwienia

• Aby zapewnić optymalną wydajność strzyżenia, zaleca się oliwienie ostrzy po każdym użyciu.

• Podczas pierwszego użycia oleju odkręć nakrętkę i odetnij nożyczkami sam koniec pla-stikowej rurki.

• Zdejmij osłonę ostrza i włącz urządzenie.

• Trzymając maszynkę do strzyżenia pod kątem 45 stopni, delikatnie ściskaj tubkę z olejem i nanieś 2 krople bezpośrednio na ostrza.

• Pozostaw urządzenie włączone na kilka kolejnych sekund, aby umożliwić dokładne roz-prowadzenie oleju na całej długości ostrzy.

• Przed użyciem na włosach wyłącz urządzenie i usuń nadmiar oleju, delikatnie przciera-jąc ściereczką.

Ładowanie urządzenia

• Maszynka do strzyżenia wyposażona jest w akumulatory litowo-jonowe.

• Przed pierwszym użyciem urządzenie powinno być w pełni naładowane. Należy ładować je przez 3 godziny. Pierwsze naładowanie zapewnia optymalną wydajność akumulatora, dzięki czemu strzyżenie i trymowanie jest szybkie i łatwe za każdym razem. Maksymalna pojemność akumulatora zostanie osiągnięta dopiero po 3 cyklach ładowania i rozładowania.

• Podłącz kabel ładowania do odpowiedniego gniazdka sieciowego i włącz je włącznikiem. Zapali się niebieska dioda LED, by zasygnalizować, że maszynka do strzyżenia się ładuje.

• Po całkowitym naładowaniu dioda LED przestanie migać i będzie świecić ciągle.

• Gdy poziom naładowania maszyny do strzyżenia jest niski, dioda LED ładowania będzie szybko migać, ostrzegając, że pozostalo około 5 minut pracy z użyciem akumulatora.

• Maszynka do strzyżenia posiada funkcję szybkiego ładowania, dzięki której po 20-minutowym ładowaniu urządzenie będzie działać przez 20 minut.

• Kolejne ładowania powinny trwać 3 godziny.

• Pełne naładowanie zapewnia 3 godziny pracy bezprzewodowej.

Uwaga: Maszynki do strzyżenia nie da się włączyć podczas jej ładowania.

Konserwacja baterii

• Aby utrzymać optymalną wydajność baterii akumulatorowych, urządzenie powinno być ładowane przez pełne 3 godziny co 6 miesięcy.

Informacje o adapterze

• Ten produkt jest dostarczany z adapterem do ładowania. **• OSTRZEŻENIE!** Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie odłączonego zasilacza do ładowania dostarczonego z tym urządzeniem (CA92). Ten symbol  oznacza, że urządzenie jest wyposażone w odłączany zasilacz, który służy do ładowania urządzenia.

Nasadki grzebieniowe

W zestawie z urządzeniem dostarczanych jest 10 nasadek grzebieniowych:

Długość cięcia	Pozycja
1.5mm (1/16")	#0.5
3mm (1/8")	#1
4.8mm (3/16")	#1.5
6mm (1/4")	#2
10mm (3/8")	#3
13mm (1/2")	#4
16mm (5/8")	#5
19mm (3/4")	#6
22mm (7/8")	#7
25mm (1")	#8

• Przed zamontowaniem nasadki grzebieniowej sprawdź, czy urządzenie jest wyłączone. Umieść nasadkę grzebieniową nad przednią częścią ostrza maszyny i przesuń ją nad głowicą. Wciśnij i zatrzasknij tył nasadki grzebieniowej. • Aby zdjąć nasadkę grzebieniową, sprawdź, czy urządzenie jest wyłączone. Przesuń za-trzask z tyłu nasadki grzebieniowej, odsuwając go od głowicy i unieś go.

Lewa i prawa nasadka do cieniowania przy uszach
Nasadek do cieniowania można użyć w celu uzyskania równej linii nad uchem.

• Załóż lewą albo prawą nasadkę w zależności od tego, nad którym uchem chcesz wycie-niować włosy. • Trzymając maszynkę do strzyżenia pod kątem, delikatnie przesuwa-j nią po włosach wo-kół ucha w kierunku tyłu szyi.

Regulacja cieniowania

Dźwignia regulacji cieniowania umożliwia precyzyjne dostosowanie długości strzyżenia, by dokładnie przycinać włosy.

Długość cięcia ostrza bez nasadki grzebieniowej to 0,8 mm.

- Aby zwiększyć długość cięcia, przesuń dźwignię w dół.
- Kolejne pozycje zwiększają długość cięcia o:
- Pozycja cieniowania nr 1: + 0,2 mm
- Pozycja cieniowania nr 2: + 0,3 mm
- Pozycja cieniowania nr 3: + 0,3 mm
- Pozycja cieniowania nr 4: + 0,5 mm
- Pozycja cieniowania nr 5: + 0,6 mm

Strzyżenie

Uzyskanie równego cięcia na całej powierzchni

- Założ nasadkę grzebieniową zgodnie z wymaganiami – maszynka do strzyżenia jest do-starczana z 10 standardowymi nasadkami grzebieniowymi o długości 1,5–25 mm. Każda nasadka grzebieniowa jest oznaczona.
- Przełącz przycisk włączania maszyny do pozycji „ON”, a ostrza zaczną się poruszać.
- Zacznij od karku: trzymaj maszynkę tak, by zęby nasadki grzebieniowej były skierowane do góry, i by nasadka grzebieniowa była umieszczona płasko przy głowicy.
- Powoli przesuwa-j maszynkę w górę i na zewnątrz włosów w kierunku czubka głowy, pod włos. Nasadka grzebieniowa pomaga unieść włosy, a ostrza przycinają je na pożądaną długość.
- Po osiągnięciu pożądaney długości z tyłu głowy zacznij przycinać górę i boki.
- Przytrzymaj maszynkę z przodu włosów z zębami skierowanymi do tyłu głowy i przesuwa-j je w kierunku czubka głowy. Powtórz tyle razy, ile potrzebujesz, przesuwa-jc maszynkę pasmami w kierunku od przodu i od boku głowy do tyłu.
- Tym sposobem długość włosów na całej głowie powinna być równa.

Uzyskanie krótszych włosów z tyłu i po bokach, a dłuższych na górze

- Założ dłuższą nasadkę grzebieniową zgodnie z wymaganiami dla górnej części włosów – urządzenie jest dostarczane z 10 standardowymi nasadkami grzebieniowymi o długości 1,5–25 mm. Każda nasadka grzebieniowa jest oznaczona.
- Podłącz kabel ładowania do odpowiedniego gniazdka sieciowego i włącz je włącznikiem. Zapali się niebieska dioda LED, by zasygnalizować, że maszynka do strzyżenia się ładuje.
- Po całkowitym naładowaniu dioda LED przestanie migać i będzie świecić ciągle.
- Przytrzymaj maszynkę z przodu włosów tak, by jej zęby skierowane były ku tyłowi głowy, i przesuwa-j ją w kierunku czubka głowy. Powtórz tyle razy, ile potrzebujesz, przesuwa-jc maszynkę pasmami w kierunku od przodu i od boku głowy do tyłu.
- Jeśli następnie chcesz bardziej skrócić włosy z tyłu i po bokach, wyłącz urządzenie i załóż krótszą nasadkę grzebieniową.
- Zaczynając od karku, z nasadką grzebieniową płasko przylegającą do głowy, przesuwa-j maszynkę w górę i na zewnątrz obszaru, który chcesz skrócić.
- Powtórz czynność po bokach włosów: zacznij z zębami maszyny skierowanymi ku gó-rze i przyciskając płasko nasadkę grzebieniową do obszaru nad uchem, ponownie prz-suwa-j maszynkę w górę i na zewnątrz.

Obrys

- Aby wyrównać krawędzie cięcia, np. na linii szyi i bokobrodów, odłóż nasadkę grzebie-niową.
- Odwróć urządzenie tak, by przód maszyny był skierowany w kierunku Twojej głowy.
- Trzymaj ostrza maszyny prosto przy linii bokobrodów lub szyi i przesuwa-j je w dół. Tym sposobem uzyskasz regularne, gładkie wykończenie.

Czyszczenie i konserwacja

- Aby utrzymać optymalną wydajność, urządzenie należy czyścić po każdym użyciu.
- Wydmuchaj wszelkie włosy pozostające na ostrzach lub użyj dołączonej szczoteczki do czyszczenia.
- Zdejmij nasadkę grzebieniową. Nasadkę grzebieniową można oplukać pod bieżącą wodą. Należy upewnić się, że nasadki są całkowicie suche przed ich schowaniem lub kolej-nym użyciem.
- Nie demontuj ostrzy.
- Aby zapewnić optymalną wydajność strzyżenia, ostrza należy naoliwić po każdym uży-ciu.

ČESKY

E996E / E991E / 7700U	
ADAPTOR 	CA92
TYP BATERIE	Lithium-iontová

POKYNY K POUŽITÍ

Před použitím produktu si pečlivě přečtěte bezpečnostní pokyny.

DŮLEŽITÉ! Používejte pouze adaptér a příslušenství dodávané s spotřebičem.

Obecné

- Před použitím vždy zkontrolujte zařízení, abyste se ujistili, že čepele zastřihovače nejsou zanesené do vlásk, nečistot apod.
- Používejte spotřebič na čistých, suchých a rozčesaných vlasech.

Pokyny k olejování

- Pro optimální stříhací výkon se doporučuje po každém použití čepele naolejovat.
- Při prvním použití oleje odšroubujte uzávěr a nůžkami odstříhnete konec plastové trů-bičky.
- Sejměte kryt čepele a zapněte spotřebič.
- Držte zastřihovač pod úhlem 45 stupňů, jemně stiskněte tubičku s olejem a aplikujte 2 kapky přímo na čepele.
- Nechte jednotku zapnutou po dobu dalších několika sekund, aby se olej mohl důklad-ně rozprostřít po délce čepele.
- Před použitím zastřihovač vypněte a jemně odstraňte přebytečný olej hadříkem.

Nabíjení spotřebiče

- Tento zastřihovač je vybaven lithium-iontovými bateriemi.
- Před prvním použitím by se měl spotřebič plně nabít nepetržitě po dobu 3 hodin. Toto počáteční super nabíjení zajistí optimální výkon zastřihovače tak, aby pokračě bylo zastřihování hladké a rychlé. Maximální kapacita baterie bude dosažena po 3 cyklech nabíatí a vybití.
- Zapojte nabíjecí kabel do vhodné síťové zásuvky a zapněte spínač na stěně. Začne blikat modrá LED kontrolka, která signalizuje, že zastřihovač se nabíjí. Jakmile je baterie plně nabitá, modrá LED kontrolka přestane blikat a zůstane rozsvícená.
- Když se zastřihovač začne vybíjet, LED kontrolka nabíjení rychlým blikáním upozorní, že zbývá přibližně 5 minut provozu na baterii.
- Zastřihovač je vybaven funkcí rychlého nabíjení, kde 20 minut nabíjení zajistí 20 minut provozu.
- Následné nabíjení by mělo trvat 3 hodín.
- Plně nabití vystačí na 3 hodiny bezdrátového provozu.
- Poznámka:** zastřihovač se během nabíjení nezapne.

Údržba baterií

- Aby se zachovala optimální kapacita nabíjecích baterií, měl by se spotřebič nabíjet po dobu 3 hodin přibližně každých 6 měsíců.

Informace o adaptéru

- K tomuto produktu se dodává nabíjecí adaptér.
- VAROVÁNÍ!** Pro účely dobíjení baterie používejte pouze odmatelnou nabíjecí jednotku dodávanou s tímto spotřebičem (CA92). Tento symbol  označuje, že je k dispozici odmatelný napájecí zdroj pro nabíjení.

Hřebenové nástavce

Tento spotřebič je dodáván se 10 hřebenovými nástavci:

Délka stříhu	Stupeň
1.5mm (1/16")	#0.5
3mm (1/8")	#1
4.8mm (3/16")	#1.5
6mm (1/4")	#2
10mm (3/8")	#3
13mm (1/2")	#4
16mm (5/8")	#5
19mm (3/4")	#6
22mm (7/8")	#7
25mm (1")	#8

- Chcete-li připojit hřebenový nástavec, ujistěte se, že je spotřebič vypnutý. Umístěte hřebenový nástavec na přední část čepele zastřihovače a přesuňte jej přes hlavu. Zatlačte a zadržte zadní část hřebenového nástavce do dané polohy.
- Chcete-li odstranit nástavec, ujistěte se, že je zařízení vypnuté. Zatlačte pacičku na zad-ní straně nástavce směrem od hlavy a zvednete ji.

Levý a pravý nástavec pro zastřihování kolem uší

- Nástavec lze použít nad uchem, abyste získali čistou linii.
- Podle toho, nad kterým uchem stříháte, připevněte buď levý, nebo pravý nástavec.
- Zastřihovač nakloňte a jemně jej vedte kolem ucha směrem k zadní části krku.

Ovládání mikronastavení

Ovládání mikronastavení umožňuje jemné nastavení délky pro přesné stříhání.

Délka stříhu čepele bez hřebenového nástavce je 0,8 mm.

- Pro zvětšení délky stříhu zatlačte páčku dolů.

• V každé poloze se délka zvětšuje, jak je uvedeno níže:

- Pozice nástavce 1: + 0,0 mm
- Pozice nástavce 2: + 0,2 mm
- Pozice nástavce 3: + 0,3mm
- Pozice nástavce 4: + 0,5mm
- Pozice nástavce 5: + 0,6mm

Zastřihování Rovnoměrný stříh

- Připevněte hřebenový nástavec podle potřeby – zastřihovač je dodáván s 10 hřebenovými nástavci, stupeň 1,5–25mm. Každý hřebenový nástavec je označen.
- Připevněte zastřihovač do polohy „L-ON“ a čepele se začnou pohybovat.
- Začněte na šíji (zadní část krku) a držte zastřihovač zuby směřujícími nahoru a hřebenovým nástavcem spočívajícím naplocho k hlavě.
- Zastřihovačem pomalu posunujte skrze vlasy nahoru a ven směrem k temeni hlavy, pro-ti směru růstu vlasů. Hřebenový nástavec pomáhá zvedat vlasy a čepele je zastřihují v požadované délce.
- Jakmile dosáhnete požadované délky na zadní straně hlavy, začněte stříhat horní a boční strany.
- Umístěte zastřihovač na přední stranu vlasů se zuby směřujícími k zadní části hlavy a strojkem posunujte směrem k temeni hlavy. Opakujte podle potřeby a posunujte se v řadách zepředu a po stranách hlavy dozadu.
- Jakmile dosáhnete požadované délky na zadní straně hlavy, začněte stříhat horní a boční strany.
- Umístěte zastřihovač na přední stranu vlasů se zuby směřujícími k zadní části hlavy a strojkem posunujte směrem k temeni hlavy. Opakujte podle potřeby a posunujte se v řadách zepředu a po stranách hlavy dozadu.
- Měli byste dosáhnout rovnoměrného stříhu po celé hlavě.

Pro kratší stříh vzadu a po bocích, delší vlas naohře.

- Připevněte delší hřebenový nástavec dle potřeby k horní části vlasů – zastřihovač je do-dáván s 10 nástavci, stupeň 1,5–25mm. Každý hřebenový nástavec je označen.
- Připevněte zastřihovač do polohy „L-ON“ a čepele se začnou pohybovat.
- Umístěte zastřihovač na přední stranu vlasů se zuby směřujícími k zadní části hlavy a strojkem posunujte směrem k temeni hlavy. Opakujte podle potřeby a posunujte se v řadách zepředu a po stranách hlavy dozadu.
- Pokud poté chcete zkrátit délku stříhu vzadu a po bocích, použijte spotřebič a nasadte kratší hřebenový nástavec.
- Počínaje zатылkem, s hřebenovým nástavcem naplocho proti hlavě posunujte zastřih-ovačem nahoru a ven po oblasti, kterou chcete mít kratší.
- Tento postup opakujte po bocích hlavy, zuby zastřihovače směřujte nahoru a hřebenovým nástavcem naplocho proti oblasti nad uchem, a opět posunujte zastřih-ovačem nahoru a ven.

Začistění linii

- Chcete-li začistit linie kolem vašeho stříhu, např. krk a kotlety, připevněte hřebenový ná-stavec.
- Držte zastřihovač vzhůru nohama tak, aby přední jeho část směřovala k hlavě.
- Čepele zastřihovače držte rovně na kotletkách nebo krční linii a posunujte jimi směrem dolů. Tímto dosáhnete čistého a uhlazeného zakončení.

Čištění a údržba

- Abyste zachovali optimální výkon, je třeba přístroj po každém použití vyčistit.
- Vyfokejte zbývající vlasy na čepelích nebo použijte dodaný čistící kartáč.
- Sejměte hřebenový nástavec. Hřebenový nástavec lze opláchnout pod tekoucí vodou. Před uskladněním nebo dalším použitím se ujistěte, že jsou důkladně vysušeny.
- Nedemontujte čepele.
- Čepele po každém použití naolejujte, abyste zajistili optimální stříhací výkon.

РУССКИЙ

E996E / E991E / 7700U	
АДАПТЕР 	CA92
ТИП АККУМУЛЯТОРА	Литий-ионный

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Пожалуйста, внимательно прочтите инструкции по безопасности перед тем, как воспользоваться прибором.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ! Пользуйтесь только тем сетевым адаптером и теми насадками, которые поставлены вместе с прибором.

Общие рекомендации

- Перед каждым использованием прибора обязательно убедитесь в том, что на лезвиях машинки для стрижки не осталось состриженных волосков или иных загрязнений.
- Пользуйтесь прибором на чистых, сухих и тщательно расчесанных волосах, без спутанных прядей.

Рекомендации по смазке

- Для обеспечения оптимальных режущих характеристик настоятельно рекомендуется смазывать лезвия ножевого блока после каждого использования прибора.
- Перед первым использованием масла отвинтите крышку и прилегающую ножовидную кончик пластмассовой пробки.
- Снимите с лезвий защитный колпачок и включите прибор.
- Удерживая машинку под углом 45 градусов, осторожно сожмите пробку и нанесите 2 капли масла непосредственно на лезвия ножевого блока.
- Оставьте прибор работающим на несколько секунд, чтобы масло тщательно распределилось по всей поверхности лезвий.
- Выключите прибор: перед тем как использовать прибор, удалите излишки масла, аккуратно промокнув тканью.

Зарядка прибора

- Машинка для стрижки оснащена литий-ионными аккумуляторными батарейками.
- Перед первым использованием прибора следует обеспечить его полную зарядку в течение 3 часов без перерыва. Эта первоначальная усиленная зарядка придает прибору оптимальные мощностные характеристики, что гарантирует бесперебойную быструю стрижку при каждом использовании ма-шинки. Максимальная емкость аккумуляторной батарейки достигается только после 3 циклов зарядки/разрядки.
- Подключите кабель для зарядки к соответствующей электрической розетке. Если розетка оснащена настенным выключателем, включите его. В процессе зарядки машинки будет мигать синий светодиодный индикатор. Когда аккумуляторная батарейка полностью заряжена, индикатор прекращает мигать и горит постоянно.
- Когда в машинке для стрижки заканчивается заряд, светодиодный индикатор начинает быстро мигать, предупреждая о том, что до разрядки аккумулятора осталось примерно на 5 минут.
- В машинке для стрижки предусмотрена функция быстрой зарядки: 20-минутная зарядка обеспечивает 20 минут функционирования прибора.
- Продолжительность последующих зарядок должна составлять 3 часа.
- Полная зарядка обеспечит примерно 3 часа автономного функционирования прибора.
- Примечание:** В процессе зарядки машинка для стрижки не включается.

Поддержание работоспособности батареек

Для поддержания оптимальной емкости перезаряжаемых батареек раз в 6 месяцев прибору следует дать возможность полностью разрядиться, а затем снова зарядить его в течение 3 часов.

Информация об адаптере

- В комплект поставки прибора входит сетевой адаптер для зарядки.
- **ВНИМАНИЕ!** Для подзарядки аккумулятора используйте только то зарядное устройство, которое входит в комплект поставки данного прибора (CA92). Символ  указывает на наличие съемного блока питания для зарядки.

Гребенчатые насадки

В комплект поставки прибора включены 10 гребенчатых насадок.

Высота среза	Маркировка
1.5mm (1/16")	#0.5
3mm (1/8")	#1
4.8mm (3/16")	#1.5
6mm (1/4")	#2
10mm (3/8")	#3
13mm (1/2")	#4
16mm (5/8")	#5
19mm (3/4")	#6
22mm (7/8")	#7
25mm (1")	#8

- Перед установкой гребенчатых насадок обязательно выключите прибор. Расположите гребен-чатую насадку над передней частью лезвий машинки и наденьте на них насадку скользящим движением. Наклейте на гребенчатую насадку в задней части и защелкните ее в установленной позиции.
- Перед снятием гребенчатой насадки обязательно выключите прибор. Отодвиньте язычок в зад-ней части гребенчатой насадки от головки и снимите насадку с прибора.

Насадки для стрижки вокруг левого и правого уха
Гребенчатые насадки со скосом используются для оформления четкой линии стрижки вокруг ушей.

- Установите на машинку правую или левую насадку, в зависимости от того, вокруг какого уха вы будете стричь волосы.
- Наклоните машинку и аккуратно состригите волосы вокруг уха по направлению к затылку.

Регулировка длины стрижки

Рычажок регулировки длины стрижки обеспечивает точную настройку ножевого блока, необходимого для аккуратной стрижки. Длина стрижки без гребенчатой насадки – 0,8 мм.

- Чтобы увеличить длину стрижки, опустите рычажок вниз.
- Длина стрижки увеличивается в зависимости от положения рычажка:
Положение рычажка 1: +0.0 мм
Положение рычажка 2: +0.2 мм
Положение рычажка 3: +0.3 мм
Положение рычажка 4: +0.5 мм
Положение рычажка 5: +0.7 мм

Стрижка равномерной длины

- Установите необходимое вам гребенчатую насадку: в комплект поставки машинки для стрижки включены 10 насадок для стрижки длиной от 1,5 до 25 мм. Каждая насадка имеет соответствующую маркировку.
- Включите машинку (переключатель в положении 1-ON): лезвия машинки придут в движение.
- Начните стрижку с затылка, от шеи вверх; держите машинку таким образом, чтобы зубчики прибора были направлены вперед. Прогледите за тем, чтобы гребенчатая насадка плотно прилегала к кожему покрову головы.
- Медленно передвигайте машинку от затылка к макушке, против роста волос, по направлению вверх и наружу. Гребенчатая насадка приподнимет волосы, в то время как лезвия машинки состригут их до желаемой длины.
- Закончив стрижку волос на затылке, переходите к стрижке теменной и височной зон.
- Состригайте волосы по направлению ото лба к затылку: зубчики машинки должны быть направлены в сторону макушки. Подстригите подобным образом волосы теменной и височной зон, двигаясь рядями от лица к затылку. При необходимости еще раз пройдите машинкой по подстриженным участкам.
- Вы должны получить стрижку с одинаковой длиной волос по всей голове.

Короткая стрижка затылка и височной зоны и более длинная стрижка сверху

- Установите необходимое вам гребенчатую насадку: в комплект поставки машинки для стрижки включены 10 насадок для стрижки длиной от 1,5 до 25 мм. Каждая насадка имеет соответствующую маркировку.
- Включите машинку (переключатель в положении 1-ON): лезвия машинки придут в движение.
- Состригайте волосы по направлению ото лба к затылку: зубчики машинки должны быть направлены в сторону макушки. Подстригите подобным образом волосы теменной зоны, двигаясь рядами от лица к затылку. При необходимости еще раз пройдите машинкой по подстриженным участкам.
- Затем, если вы желаете более коротко состричь волосы на затылке и в височной зоне, выключите машинку и установите гребенчатую насадку для меньшей длины стрижки.
- Продолчите стрижку сначала на затылке, передвигая машинку от шеи по направлению вверх и наружу; гребенчатая насадка плотно прилегает к кожному покрову головы. Обработайте подобным образом все тот участок, где вы хотите состричь волосы более коротко.
- Затем обработайте аналогичным образом височные зоны: зубчики машинки должны быть направлены вверх, и гребенчатая насадка должна плотно прилегать к кожному покрову головы; машинку следует передвигать движением вверх и наружу.

Окантовка

- Для оформления контуров стрижки (по линии затылка или висков, например) снимите с прибора гребенчатую насадку.
- Держите машинку таким образом, чтобы ее лезвия были направлены вниз, а сам прибор был повернут лицевой стороной к голове.
- Оформите края стрижки движением вниз, поставив зубчики машинки к самому краю стрижки на висках или на шее. Это придаст стрижке аккуратную завершенность.

Уход и обслуживание

ROMÂNĂ

E996E / E991E / 7700U

ADAPTOR		CA92
TIP BATERIE	Ioni de litiu	

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Vă rugăm să citiți cu atenție următoarele instrucțiuni înainte de a folosi acest aparat.

IMPORTANT! Utilizați numai accesoriile furnizate împreună cu aparatul.

Generalități

- Inspectați întotdeauna aparatul înainte de utilizare pentru a vă asigura că lamele lui sunt fără păr, resturi etc.
- Utilizați pe păr curat, uscat, pieptănat până când nu mai este umezut.

Instrucțiuni de ungere

- Pentru performanțe optime de tăiere, este recomandat insistent să lubrifiați lamele după fiecare utilizare.
- Când utilizați uleiul pentru prima dată, desurbați capacul și tăiați capătul tubului de plastic cu o foarfecă.
- Scoateți apărătoarea lamei și porniți aparatul.
- Ținând aparatul de tuns la un unghi de 45 grade, strângeți ușor tubul de ulei și aplicați 2 picături direct pe lame.
- Lăsați aparatul pornit câteva secunde în plus pentru a permite uleiului să se răspândească bine pe lungimea lamelor.
- Opriți aparatul și îndepărtați excesul de ulei tamponându-l ușor cu o cârpă înainte de a-l folosi pe păr.

Încărcarea aparatului

- Acest aparatul de tuns este echipat cu baterii cu ioni de litiu.
- Înainte de prima utilizare, aparatul trebuie să fie încărcat complet, în mod continuu, timp de 3 ore. Această supraîncărcare inițială asigură o performanță optimă a puterii livrate pentru a permite o tundere rapidă și fără probleme de fiecare dată. Capacitatea maximă a bateriei va fi atinsă numai după 3 cicluri de încărcare și descărcare.
- Conectați cablul de încărcare la o priză de rețea adecvată și porniți adaptorul de la partea dinspre perete. O lumină LED albastră se va aprinde intermitent pentru a indica faptul că aparatul de tuns se încarcă. Când bateria este complet încărcată, LED-ul nu va mai clipi și va rămâne aprins.
- Atunci când aparatul de tuns are un nivel scăzut, lumina LED de încărcare va clipi rapid pentru a vă avertiza că mai sunt aproximativ 5 minute de utilizare a bateriei.

- Aparatul de tuns este echipat cu o funcție de încărcare rapidă, în care o încărcare de 20 minute va oferi 20 de utilizare.
 - Încărcările ulterioare trebuie să fie de 3 ore.
 - O încărcare completă va asigura 3 ore de utilizare fără fir.
- Notă:** Aparatul de tuns nu va fi pornit în timpul încărcării.

Menajarea bateriilor

- Pentru a menține capacitatea optimă a bateriilor reîncărcabile, aparatul trebuie reîncărcat timp de 3 ore la fiecare 6 luni.

INFORMAȚII DESPRE ADAPTOR

- Pentru acest produs este furnizat un adaptor de încărcare.
- **AVERTISMENT!** În scopul reîncărcării bateriei, utilizați numai unitatea de alimentare detașabilă pentru încărcare furnizată cu acest aparat (CA92). Acest simbol  indică faptul că există o sursă de alimentare detașabilă pentru mijloacele de încărcare.

Ghidaje de pieptene

Acest aparat este livrat cu 10 ghidaje pentru pieptene:

Lungimea de tăiere	Gradul
1.5mm (1/16")	#0.5
3mm (1/8")	#1
4.8mm (3/16")	#1.5
6mm (1/4")	#2
10mm (3/8")	#3
13mm (1/2")	#4
16mm (5/8")	#5
19mm (3/4")	#6
22mm (7/8")	#7
25mm (1")	#8

- Pentru a atașa un ghidaj de pieptene, asigurați-vă că aparatul este oprit. Poziționați ghidajul pentru pieptene peste partea din față a lamei aparatului de tuns și glisați-l peste cap. Împingeți și faceți clic pe partea din spate a ghidajului pentru pieptene, pentru a-l aduce în poziție.
- Pentru a scoate ghidajul de pieptene, asigurați-vă că aparatul este oprit. Îndepărtați de cap aripioara din partea din spate a ghidajului de pieptene și ridicați-o.

Ghidajele conice pentru urechi

- Ghidajele conice pot fi utilizate deasupra urechii pentru a obține o linie de tăiere curată.
- Atașați ghidajul din stânga sau dreapta, în funcție de urechea

- deasupra căreia tăiați.
- Înclinați aparatul de tuns și decupați ușor în jurul urechii spre partea din spate a cefei.

Controlul ghidajului conic

- Maneta de control a ghidajului conic permite reglarea fină a tăierii pentru un tuns de precizie.
- Lungimea de tăiere a lamei fără ghidaj pentru pieptene este de 0,8 mm.
- Pentru a mări lungimea de tăiere, împingeți maneta în jos.
 - Fiecare poziție va mări lungimea ca mai jos:
 - Poziția ghidajului conic 1: + 0,0mm
 - Poziția ghidajului conic 2: + 0,2mm
 - Poziția ghidajului conic 3: + 0,3mm
 - Poziția ghidajului conic 4: + 0,5mm
 - Poziția ghidajului conic 5: + 0,6mm

Tunsul propriu-zis

Pentru o tăiere uniformă peste tot

- Atașați un ghidaj de pieptene după cum este necesar – aparatul dvs. de tuns este furnizat cu 10 ghidaje de pieptene standard, cu lungimi de 1,5–25 mm. Fiecare ghidaj de pieptene este etichetat.
- Comutați aparatul de tuns la poziția „I-ON” și lamele vor începe să se miște.
- Începând de la ceafă, țineți aparatul de tuns cu dinții ghidajului de pieptene îndreptați în sus, asigurându-vă că ghidajul este lipit de cap.
- Mișcați încet aparatul de tuns în sus și în afară prin păr, spre creștetul capului, în sens invers direcției de creștere a părului. Ghidajul de pieptene va ajuta la ridicarea părului, iar lamele îl vor tăia la lungimea dorită.
- Odată ce lungimea dorită este atinsă la partea din spate a părului, începeți să tundeți partea de sus și cele laterale.
- Țineți aparatul de tuns în partea din față a capului, cu dinții îndreptați spre spatele capului, apoi deplasați-l spre creștet. Repetați după cum este necesar, deplasându-vă în rânduri din față și părțile laterale ale capului către spate.
- Trebuie să obțineți o tunsoare de lungime uniformă pe tot capul.

Pentru spate și părți laterale mai scurte, dar cu lungime mai mare în partea de sus:

- Atașați ghidajul de pieptene mai lung după cum este necesar pentru partea de sus a părului – aparatul de tuns este furnizat cu 10 ghidaje de pieptene standard, cu lungimi de 1,5–25 mm. Fiecare ghidaj de pieptene este etichetat.
- Comutați aparatul de tuns la poziția „I-ON” și lamele vor începe să se miște.
- Țineți aparatul de tuns în partea din față a capului, cu dinții îndreptați spre spatele lui, apoi deplasați-l spre creștet. Repetați după cum este necesar, deplasându-vă în rânduri din față și părțile laterale ale capului către spate.
- Dacă doriți apoi să vă scurtați părul în spate și pe părțile

- laterale, opriți aparatul și atașați un ghidaj de pieptene mai scurt.
- Începând de la ceafă, cu ghidajul de pieptene lipit de cap, deplasați aparatul de tuns în sus și în afară peste zona pe care doriți să o scurtați.
- Repetați operația pe părțile laterale ale capului, începând cu dinții aparatului de tuns orientați în sus și ghidajul de pieptene lipit pe zona de deasupra urechii, deplasând din nou aparatul în sus și în afară.

Conturarea

- Pentru a aranja marginile din jurul tăieturii, de ex. ceafă și perciuni, desprindeți ghidajele pentru piepteni.
- Țineți aparatul cu capul în jos, astfel încât partea lui din față să fie îndreptată spre capul dvs.
- Țineți lamele aparatului de tuns drepte pe perciuni sau ceafă și deplasați-le în jos. Acest lucru vă va oferi un finisaj curat și neted.

Curățarea și întreținerea

- Pentru a menține performanța optimă, aparatul trebuie curățat după fiecare utilizare.
- Suflați pentru a îndepărta părul rămas pe lame sau utilizați peria de curățare furnizată.
- Scoateți ghidajul de pieptene. Ghidajul de pieptene poate fi clătit sub jet de apă. Asigurați-vă că acestea sunt bine uscate înainte de depozitare sau utilizare ulterioară.
- Nu dezasamblați lamele.
- Ungeți cu ulei lamele după fiecare utilizare pentru a asigura performanțe optime de tăiere.

E996E / E991E / 7700U	
محول	CA92
نوع البطارية	ليثيوم أيون

تعليمات الاستخدام
يرجى قراءة التعليمات التالية بعناية قبل استخدام هذا الجهاز.

هام! استخدم المحول والملحقات المرفقة مع هذا الجهاز فحسب.

التعليمات العامة
• يجب، قبل كل استخدام، فحص الجهاز للتأكد من خلو شفرات ماكينة الحلاقة من الشعر، أو أي الشوائب، أو أي مواد أخرى.
• استخدم الجهاز على شعر نظيف، وجاف، وممشط جيدًا حتى يصبح خاليًا من التشابك.

تعليمات التزيت
• يُنصح بشدة بتزيت الشفرات بعد كل استخدام للحصول على أداء مثالي في الحلاقة.
• عند التزيت لأول مرة: قم بكف الغطاء وقُص طرف الأنبوب البلاستيكي باستخدام مقص.
• قم بإزالة وافي الشفرة وشغّل الجهاز.
• قم بإمساك الماكينة بزاوية 45 درجة، ثم اضغط برفق على أنبوب الزيت وضع قطرتين (2) على الشفرات.
• قم بترك الوحدة تعمل لبضع ثوانٍ إضافية للسماح للزيت بالانتشار بشكل كامل على طول الشفرات.
• قم بإيقاف تشغيل الوحدة وأزل أي زيت زائد عن طريق التنشيف برفق بقطعة قماش قبل استخدامه على الشعر.

شحن الجهاز
• الماكينة هذه مزودة بطاريات ليثيوم أيون.
• يجب قبل الاستخدام الأول، شحن الجهاز بالكامل لمدة 3 ساعات متواصلة. تضمن عملية الشحن الأولية الممتدة هذه الأداء الأمثل للطاقة من أجل تشذيب سلس وسريع في كل مرة. لن يتم الوصول إلى أقصى سعة للبطارية إلا بعد 3 دورات شحن وتقريغ.
• قم بتوصيل كابل الشحن بمقبس طاقة مناسب بالحائط وقم بتشغيله، سيومض ضوء أزرق من الصمام الثنائي الباعث للضوء للإشارة إلى أن الماكينة قيد الشحن. سيتوقف الصمام الثنائي الباعث للضوء عن الوميض

وسيبقى مضيئًا عند شحن البطارية بالكامل.
• عند انخفاض مستوى شحن الماكينة، سيبدأ الصمام الثنائي الباعث للضوء لمؤشر الشحن بالوميض بسرعة في شكل إشارة تحذيرية تدل على وجود حوالي 5 دقائق متبقية من عمر البطارية.
• الماكينة مزودة بخاصية شحن سريع، إذ يمكن لـ 20 دقائق شحن أن تمنحك 20 دقائق استخدام.
• يجب أن تستغرق كل شحنة تالية حوالي 3 ساعات.
• توفر الشحنة الكاملة للبطارية مدة استخدام تصل إلى 3 ساعات من الاستخدام اللاسلكي.
ملاحظة: لن تعمل الماكينة في أثناء الشحن.

الحفاظ على البطاريات
• لضمان الحفاظ على أقصى سعة للبطاريات القابلة لإعادة الشحن، يجب إعادة شحن الجهاز لمدة 3 ساعات كل 6 أشهر تقريبًا.

معلومات بشأن المحول
هذا المنتج مزود بمحول شحن. • تحذير! لا نستخدم سوى وحدة إمداد الشحن القابلة للفصل المرفقة مع هذا الجهاز (CA92) لأغراض إعادة شحن البطارية. يشير هذا الرمز إلى وجود مصدر إمداد بالطاقة قابل للفصل لأغراض الشحن.

أمشاط التحديد
يحتوي هذا الجهاز على 10 أمشاط تحديد:

طول الحلاقة	الدرجة
1.5 مم (16/1 بوصة)	#0.5
3 مم (8/1 بوصة)	#1
4.8 مم (16/3 بوصة)	#1.5
6 مم (4/1 بوصة)	#2
10 مم (8/3 بوصة)	#3
13 مم (2/1 بوصة)	#4
16 مم (8/5 بوصة)	#5
19 مم (4/3 بوصة)	#6
22 مم (8/7 بوصة)	#7
25 مم (1 بوصة)	#8

• لإيقاف مشط تحديد، تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز. ضع مشط التحديد فوق مقدمة شفرة الماكينة واسحبه على الرأس. ادفع الجزء الخلفي من مشط التحديد وثبته في موضعه.
• لإزالة مشط تحديد، تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز. اضغط على اللسينة الموجودة في قاعدة مشط التحديد بعيدًا عن الرأس وارفعها.

أمشاط تدريج شعر ناحية الأذنين اليمنى واليسرى
يمكن استخدام أمشاط التدريج فوق الأذن للحصول على خط نظيف.
• قم بإرفاق مشط تدريج شعر ناحية الأذن اليمنى أو اليسرى حسب ناحية الأذن التي تقوم بحلاقة خطها.
• قم بضبط زاوية الماكينة وحركها حول الأذن برفق باتجاه الجزء الخلفي من الرقبة.

التحكم في التدريج
يمكنُ ذراع التحكم في التدريج من ضبط الحلاقة بدقة للحصول على قصّ دقيق.
• يبلغ طول شفرة الحلاقة بدون مشط تحديد 0.8 مم.
• لزيادة طول التدريج، ادفع الذراع إلى الأسفل.
• سيزيد كل موضع الطول كما يلي:
• موضع التدريج 1: 0.0+ مم
• موضع التدريج 2: 0.2+ مم
• موضع التدريج 3: 0.3+ مم
• موضع التدريج 4: 0.5+ مم
• موضع التدريج 5: 0.6+ مم

لقص
للحصول على قص متساوٍ في جميع أنحاء الشعر
• قم بإرفاق مشط تحديد حسب الحاجة - إذ تأتي الماكينة الخاصة بك مع 10 أمشاط تحديد قياسية، بأطوال من 1.5 إلى 25 مم. يحمل كل مشط تحديد علامة خاصة.
• قم بتشغيل الماكينة بضبطها على الوضع «I-ON»، وستبدأ الشفرات في التحرك.
• قم بالبدء من مؤخرة العنق، واجعل أسنان مشط تحديد الماكينة متجهة إلى الأعلى، مع التأكد من أن مشط التحديد يستقر بشكل مسطح على الرأس.
• قم بتحريك الماكينة ببطء إلى الأعلى وإلى الخارج عبر الشعر نحو قمة الرأس وعكس اتجاه نمو الشعر. سيساعد مشط التحديد على رفع الشعر وستقوم الشفرات بقص الشعر بالطول المطلوب.
• بمجرد الوصول إلى الطول المطلوب في الجزء الخلفي من الشعر، ابدأ بقص الجزء العلوي والجانبين.
• قم بتوجيه الماكينة إلى الجزء الأمامي من شعرك بأسنان متجهة نحو الجزء الخلفي من رأسك، وقم بتحريك الماكينة نحو قمة الرأس. كرر حسب الحاجة، عن طريق التقدم في صفوف من الأمام والجانبين إلى الخلف.